

古代中国の歴史叙述 Historiographies in the ancient China

『書経』 the *Book of Documents* (『尚書』 the *Shàngshū*)

中国最古の歴史書

五経 the *Five Classics* の一つ

言行録 the words and deeds

堯 Yao・舜 Shun から秦の穆公 Duke Mu of Qin まで

周 Zhou の史官 Scribe の記録が基

孔子 Confucius の作品とされる

全 58 編

誥 Words of lords to their subjects

謨 Words of vassals to their lords

誓 Oaths of lords to their subjects

命 Directions of lords to their subjects

典 Outlines of important historical events

主として偽古文尚書 the forged version of the Old Text

今文尚書 the New Text・古文尚書 the Old Text

『春秋経』 the *Chūnqiū* : The *Spring and Autumn Annals*五経 the *Five Classics* の一つ

魯 Lu state の年代記 annals を基

孔子の編纂 compilation とされる (孟子 Mencius の頃に確立)

王侯貴族の死亡記事 (obituary notices of monarchs and nobles)、戦争や会盟の記録 (records of wars and conferences)、自然災害の記録 (records of natural disasters)、

魯の隠公 Lord Yin of Lu 元年 (722 BCE) から哀公 Lord Ai of Lu 十四年 (481 BCE)

体裁 (style) : 年 (year)・季節 (season)・月 (month)・日 (day)・記事 (story)

「公元年秋七月天王使宰咺来歸惠公仲子之贈 (the first year of Lord (Yin), autumn, July, King of Zhou send 咺 of 宰 with present for the funeral of late Lord Hui and late princess Zhong Ji)」

『春秋左氏伝』 the *Zuo Zhuhan*: the *Commentary of Zuo*

伝=解釈 commentary

『公羊伝』 the *Commentary of Gongyan*・『穀梁伝』 the *Commentary of Gulian*・『左氏伝』・(『鄒氏伝』)・(『夾氏伝』)

左丘明 Zuo Qiuming の作とされる

魯の史官 (大史)、孔子と春秋を編纂 (『漢書』「芸文誌」) ←疑問視

前 420 年前後 (～紀元前後) の頃に成立

「君子曰」・「君子謂」 ←左史学派内部での論争を反映

中国最古の叙述形式の歴史 the earliest narrative historiography of China

左丘明は孔子の先輩にあたる人で、著者ではあり得ない

春秋期から漢代にかけての儒家 (左氏派) の間で伝承され作られていった

王莽 Wang Mang の時代に重要視されるようになる

『左氏伝』：春秋の記述とその記述に関連する史実から春秋の意味を解釈

『公羊伝』：動機や意志を重視（1）善き意志を重視、（2）君臣よりも父子を重視、（3）民の生活を重視、
（4）復讐を肯定

『穀梁伝』：道徳的善と法的正を峻別し、現実的責任論を説く

経文 text of the classic と解経 commentary（原左伝 *Proto Commentary of Zuo* を組み込む）とから成る
天 heaven と礼 rite の重視→礼制 rite's system を問題

成公 Lord Cheng 三年 (c.588BCE)

冬，十一月，晉侯使荀庚來聘，且尋盟。衛侯使孫良夫來聘，且尋盟。公問諸臧宣叔曰：「中行伯之於晉也，其位在三；孫子之於衛也，位為上卿，將誰先？」對曰：「次國之上卿，當大國之中，中當其下，下當其上大夫。小國之上卿，當大國之下卿，中當其上大夫，下當其下大夫。上下如是，古之制也。衛在晉，不得為次國。晉為盟主，其將先之。」丙午，盟晉；丁未，盟衛，禮也。

Winter, November, the Lord of Jin send 荀庚, and asked alliance. The Lord of Wei send 孫良夫, and asked alliance. Our Lord asked 諸臧宣叔: "中行伯 is the third rank minister in Jin; 孫子 is the high rank minister in Wei. Which of them will be given priority?" He answered, "a higher rank minister of a middle power corresponds to a middle rank minister of a major power, a middle rank minister corresponds to a lower rank minister, and a lower rank minister corresponds to a senior steward. A higher rank minister of a weak power corresponds to a lower rank minister of a major power, a middle rank minister corresponds to a senior steward, and a lower rank minister corresponds to a junior steward. The superior and the inferior are distinguished in this way, and this is the ancient system. As Wei is subordinate to Jin, Wei must not be a middle power. Jin will be the leader of our league, so Jin has the priority." On 22 November, (Lu) concluded a pact with Jin; on 23 November, concluded with Wei. This is the rite.

宣公二年 (c.607BCE)

經 秋、九月、乙丑、晉趙盾弑其君夷臯。

傳 晉靈公不君。厚斂以彫牆、從台上彈人、而觀其辟丸也。……乙丑、趙穿攻靈公於桃園。宣子未出山而復。大史書曰、「趙盾弑其君。」以示於朝。宣子曰、「不然。」對曰、「子為正卿。亡不越竟、反不討賊。非子而誰。」宣子曰、「嗚呼、『我之懷矣、自詒伊感其我之謂矣。』」孔子曰、「董狐、古之良史也。書法不隱。趙宣子、古之良大夫也。法為受惡。惜也、越竟乃免。」

最古のテキストは西晋時代の杜預（荊州方面軍總司令官）の『春秋左氏傳集解』

事件の歴史的背景や来歴を記す

『国語』 the *Gúoyǔ*: *Book*

左丘明 Zuo Quiming の作とされるが、実際には後世の作品

『春秋外伝』とも呼ばれる（『漢書』「芸文志」）

西周後期から前 481 年までを扱う

君主や諸侯の言行録、21 編より成る：

『周語 Discourses of Zhou』魯語 Discourses of Lu』『齊語 Discourses of Qi』『晉語 Discourses of Jin』『楚語 Discourses of Chu』『越語 Discourses of Yue』『鄭語 Discourses of Zheng』の 8 カ国

孔子が否定した占いや預言、権謀術数を含む

焚書 Burning of books (前 213 年)

秦 Qin 以外の記録を破棄

戦国諸国 Warring states の記録が失われる

司馬遷 Sima Ch'ien (前 145 年? ~ 前 86 年頃)

『史記』 the *Shiji*

「太史公自序 Autobiographical afterword of the Grand Historian」

祖先：西周 Western Zhou の史官 scribe の家系

司馬錯：秦 Qin の恵王 King Hui に仕える。

司馬談 Sima Tan：漢 Han の太史令 the Prefect of Scribes (史官の長官。天文の観測・暦の作成・国家の祭祀など。その一部に歴史著述が含まれる)。

前 145 年 (景帝 Emperor Jin の中元 5 年：異説 different view として前 135 年 (武帝 Emperor Wu の建元 6 年)) に生まれる。

陝西省韓城県 Hancheng, Xiaanxi の竜門 Longmen の出身。

6 歳 (前 140 年)：司馬談 Sima Tan、大史令に任命。

16 歳 (前 130 年)：張騫 Zhang Qian、西域に派遣。

7~20 歳 (前 139~126 年)：茂陵 Maoling に育つ。

『春秋左氏伝』・『国語』等の古文 old writings (漢代に発見された)、孔安国 Kong Anguo から『書経』、董仲舒 Dong Zhongshu から『春秋公羊伝』を学ぶ。

20 歳 (前 126~124 年)：南中国を歴訪 (長江 Chang Jiang : Yangtze River ・淮水 Huai River 流域；洞庭湖 Dòngtíng hú: Lake Dongting や会稽山 Kuai Ji: Mount Kuai (禹穴=禹の墓 Tomb of Yu) →東中国を巡る (齊 Qi ・魯 Lu = 山東省~曲阜 Qufu ~魏 Wei ・楚 Chu の地) →長安 Chang'an。訪問した土地の古老から伝説や言い伝えや、諸侯 Crowned heads の記録を収集。

22 歳 (前 124 年)：長安に戻り、中郎将 Palace Attendant となる。

衛青 Wei Qing の匈奴 Xiongnu 遠征。

25 歳 (前 121 年)：霍去病 Huo Qubing の匈奴遠征。匈奴の渾邪王 Xiongnu Hunye king 降伏。

36 歳 (前 110 年)：司馬談死去。遺言として歴史書著述を託される。

武帝の泰山封禪 the Imperial Feng Sacrifice に随行。

38 歳 (前 108 年)：太史令に任命。

『史記』の編集に着手。

44 歳 (前 102 年)：李広利 Li Guangli の大宛遠征。

47 歳 (前 99 年)：李陵事件 the Li Ling Affair 起こる。

48 歳 (前 98 年)：宮刑 castration を受ける。

50 歳 (前 96 年)：中書令 Chief Secretary of Palace, an official of eunuch に任命。

53 歳 (前 93 年)：任安 Ren An より手紙。このころ史記完成。

55 歳 (前 91 年)：任安に返書。

59 歳 (前 87 年)：武帝、死去。

60 歳 (前 86 年)：司馬遷、死去。

宣帝 Emperor Huan (武帝の孫：前 73 年~前 49 年) の時代に草稿が世に出る。

『史記』の構成：紀伝体 narrative style of biographies of emperors and others、計 130 巻。

「本紀」（帝王の歴史 **Benji**: Imperial Biographies : 黄帝 Yellow emperor～武帝 Emperor Wu) 12 巻。

「表 **Biao**: Tables of events」 10 巻。

「書 **Shu**: Treatises of rites, music, economics, calendars and others」 8 巻。

「世家」（列国史 **Shijia**: Biographies of the Feudal Houses) 30 巻。

「列伝」（個人伝記 **Liezhuan**: Biographies and Collective Biographies) 70 巻。

「大史公自序 Taishigong zixu: Autobiographical afterword of the Grand Historian」 1 巻。

「本紀」と「世家」：春秋の形式を踏襲。

「列伝」：「伯夷伝 Biography of Bo yi」から始まる。

「酷吏列伝 Kuli liezhuan: Biographies of cruel officials」

「游侠列伝 Youxia liezhuan: Biographies of the wandering knights」

「貨殖列伝 Huozhi liezhuan: Biographies of usurers」

など

『春秋経』の様式 the narrative style of the Spring and Autumn に従う。

直接話法 direct narration による対話 dialogue を用いる。

「大史公曰く the Great Historian says」で始まる評 comment を付ける。

天人相関説 interrelation between heaven and human に疑問を付す。

或曰天道無親常與善人若伯夷叔齊可謂善人者非邪 積仁絜行如此而餓死且七十子之徒仲尼獨薦顏淵爲好學然回也屢空糟糠不厭而卒蚤夭天之報施善人其何如哉盜跖日殺不辜肝人之肉暴戾恣睢聚黨數千人橫行天下竟以壽終是遵何德哉此其尤大彰明較著者也若至近世操行不軌專犯忌諱而終身逸樂富厚累世不絕或擇地而蹈之時然後出言行不由徑非公正不發憤而遇禍災者不可勝數也余 甚惑焉儻所謂天道是邪非邪（伯夷列伝第一 史記卷六十一）

正史 the official Chinese historical works

『漢書 *Han Shu: The Book of Han*』（班固 Ban Gu）、『後漢書 *Hou Han Shu: The Book of the Later Han*』（范曄 Fan Ye）、『三国志 *Sānguó Zhì: Records of Three Kingdoms*』（陳寿 Chen Shou) など。